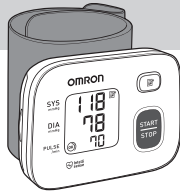


Automata csuklós vérnyomásmérő

RS3 Intelli IT (HEM-6161T-E) Használati útmutató



IM-HEM-6161T-E-HU-02-05/2020
Kiadás dátuma: 2020-05-12

All for Healthcare

Tartalomjegyzék

Bevezetés

Fontos biztonsági információk

1. Ismerje meg a vérnyomásmérőt
2. Előkészítés
3. A vérnyomásmérő használata
4. Egyéb beállítások
5. Hibaüzenetek és hibaelhárítás
6. Karbantartás
7. Korlátozott garancia
8. Korlátozott garancia
9. Útmutató és gyártói nyilatkozat

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta az RS3 Intelli IT automata csuklós vérnyomásmérőt. Ezt a vérnyomásmérőt csuklón történő használatra tervezték.

Ez a vérnyomásmérő oszcillometrikus módszert használ a vérnyomás mérésére. A mandzsetta felfújásakor a vérnyomásmérő érzékeli a mandzsetta alatti artéria vérnyomás miatti lüktetését. Ezt a lüktetést nevezik oszcillometrikus pulzálásnak. Az elektronikus nyomásérzékelő kijelzi a vérnyomás digitális értékét.

Biztonsági előírások

Ez a használati útmutató az RS3 Intelli IT automata csuklós vérnyomásmérővel kapcsolatos fontos információkat tartalmazza. A vérnyomásmérő biztonságos és megfelelő használata érdekében OLVASSA EL és ÉRTSE MEG a biztonsági és használati útmutatókat. Ha nem érti teljes mértékben ezeket az utasításokat, akkor a vérnyomásmérő használata előtt vegye fel a kapcsolatot OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével. Az Ön vérnyomására vonatkozó specifikus információkkal kapcsolatban konzultáljon orvosával.

Alkalmazási terület

A készülék egy digitális mérőeszköz vérnyomás és pulzus mérésére olyan felnőtt pácienseknél, akiknek a csuklókerülete a 13,5 cm és 21,5 cm közötti tartományba esik. A vérnyomásmérő mérés közben képes a szabálytalan szívverés észlelésére és figyelmeztető jelzést ad eredményül. Elsődlegesen általános háztartásbeli használatra alkalmas.

Kicsomagolás és ellenőrzés

Távolítsa el a vérnyomásmérőt a csomagolásból és ellenőrizze, hogy van-e rajta bármilyen sérülés. Ha a vérnyomásmérő sérült, akkor NE HASZNÁLJA és vegye fel a kapcsolatot OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével

Fontos biztonsági információk

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatóban ismertetett Fontos biztonsági információkat.

A biztonságos üzemeltetés érdekében kérjük, mindig kövesse a használati útmutató irányításait. Kérjük, tartsa meg későbbi tájékozódás céljából. Az Ön vérnyomására vonatkozó specifikus információkkal kapcsolatban KONZULTÁLJON ORVOSÁVAL.

Figyelmeztetés!

Potenciálisan veszélyes helyzetet jelöl, amely, ha nem kerülik el, súlyos vagy végzetes balesetbe vezethet.

- NE használja felügyelet nélkül a készüléket csecsemőkön, kisgyermeken, gyermekeken, és olyan embereken, akik nem tudják kifejezni beleegyezésüket.
- NE változtasson gyógyszerelésén a vérnyomásmérő mérési eredményei alapján. Csak az orvosa által felírt gyógyszereket szedje. CSAK az orvosok rendelkeznek a magas vérnyomás diagnosztizálására és kezelésére szolgáló megfelelő képesítéssel.
- NE használja a készüléket sérült vagy kezelés alatt álló csuklón.
- NE tegye a mandzsettát a csuklóra, ha a páciensbe intravénás csepegtető vagy vértranszfúzió van bekötve.

- NE használja a vérnyomásmérőt olyan helyen, ahol magas frekvencián (HF) működő sebészeti berendezés, mágneses rezonanciavizsgálat (MRI) vagy komputertomográfia (CT) szkennert található. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- NE használja a vérnyomásmérőt oxigéndús környezetben vagy gyúlékony gázok közelében.

- A készülék használata előtt konzultáljon orvosával, ha az alábbi egészségügyi problémák fennállnak Önénél: szívritmuszavar, pl. pitvari vagy kamrai fibrilláció, artériás arterioszklerózis, gyenge vérkeringés, cukorbetegség, terhesség, preeclampsia vagy vesebetegségek. NE FELEDJE, hogy a páciens bármilyen mozgása vagy mozgással járó állapota, reszketése, remegése befolyásolhatja a mérést.
- SOHA ne diagnosztizálja vagy kezelje saját magát a mérési eredmények alapján. MINDIG konzultáljon orvosával.

- A termékhez tartozó apró alkatrészek lenyelése életveszélyes, gyermekek, kisgyermek és csecsemők esetében fulladást okozhat.

Adatátvitel

- Ez a termék rádiófrekvenciás jeleket (RF) bocsát ki a 2,4 GHz-es frekvenciasávban. NE használja a terméket olyan helyeken, ahol az RF kibocsátást korlátozzák, így például repülőgépeken vagy kórházakban. Ha RF rádióhullámok korlátozását igénylő környezetben van, akkor kapcsolja ki a Bluetooth funkciót és távolítsa el az elemeket a vérnyomásmérőből.

Az elemek kezelése és használata

- Olyan helyen tárolja az elemeket, ahol gyermekek, kisgyermek és csecsemők nem férhetnek hozzá.

Vigyázat!

Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, melynek bekövetkezése a felhasználó vagy páciens enyhe vagy közepes mértéksérülését okozhatja, illetve a készülék és egyéb tulajdon fizikai károsodását eredményezheti.

- Hagyja abba a készülék használatát és forduljon azonnal orvosához, ha bőrén irritációt vagy egyéb kellemetlenségeket tapasztal.
- Konzultáljon orvosával a vérnyomásmérő csuklón történő használata előtt, ha intravaszkuláris hozzáférés vagy intravaszkuláris terápia van a páciensen folyamatban, vagy artériás-vénás (A-V-) sönt van behelyezve, mivel a véráramlás ideiglenes megváltozása miatt sérülés léphet fel.
- Ha említteltávolító vagy nyirokcsomó eltávolító műtéten esett át, a vérnyomásmérő használata előtt konzultáljon orvosával.
- Konzultáljon orvosával a készülék használata előtt, ha súlyos keringési rendellenességben vagy egyéb vérproblémákban szenved, mivel a mandzsetta felfújása belső vérzést okozhat.
- NE végezzen vérnyomásmérést a szükségesnél gyakrabban, mert a véráramlás megváltozása miatt belső vérzés léphet fel.
- CSAK akkor fújja fel a csuklómandzsettát, ha az fel van helyezve a csuklójára.
- Ha a mérés után a csuklómandzsetta nem ereszt le, akkor távolítsa el.
- A készüléket KIZÁRÓLAG vérnyomásmérésre használja.
- Mérés közben ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő 30 cm-es környezetben ne legyen mobil eszköz és semmi egyéb olyan elektromos berendezés, amely elektromágneses mezőt generál. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- NE szerelje szét és ne próbálja megjavítani a vérnyomásmérőt vagy a tartozékait. Ez pontatlan mérési eredményhez vezethet.
- NE használja a készüléket olyan helyen, ahol nedvesség érheti vagy víz kerülhet rá. Ez károsíthatja a vérnyomásmérőt.
- NE használja a készüléket mozgó járműben, így például autóban vagy repülőgépen.
- NE ejtse el a készüléket, illetve ne tegye ki erős rázkódásnak és rezgésnek.
- NE használja a készüléket olyan helyen, ahol túlságosan magas vagy alacsony a páratartalom és a hőmérséklet. Lásd az 7 fejezetet.
- A mérés közben csuklóját vizsgálva ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő nem akadályozza-e a vérkeringést.
- NE használja a készüléket nagy igénybevétel mellett, így klinikákon vagy rendelő intézetekben sem.
- NE használja a vérnyomásmérőt más orvosi elektronikai (medical electrical - ME) berendezéssel egyszerre. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- A mérések előtt legalább 30 perccel ne fűdjön, kerülje az alkohol vagy koffein fogyasztását, a dohányzást, a testmozgást és az étkezést.
- A mérés megkezdése előtt pihenjen legalább 5 perccel.
- A mérés előtt távolítsa el a szoros vagy szűk ruhadarabjait és kiegészítőit csuklójáról.
- NE mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.
- CSAK olyan pácienseknél használja a vérnyomásmérőt, akiknek a csuklókerülete a mandzsettán jelölt tartományba esik.
- Mérés előtt ellenőrizze, hogy a vérnyomásmérő felvette-e a szoba hőmérsékletét. Ha rendhagyó hőmérsékleti körülmények között végez mérést, akkor az pontatlan eredményhez vezethet. Az OMRON azt javasolja, hogy ha a készüléket a maximális vagy minimális tárolási és szállítási hőmérsékleten tárolták, akkor ajánlott 2 órát várni a készülék használata előtt, hogy a készülék felvegye a környezet hőmérsékletét.

A működtetési és tárolási/szállítási hőmérséklettel kapcsolatos további információkért lásd az 7 fejezetet.

- NE hajlítsa erősen a csuklómandzsettát.
- Olvassa el és tartsa be a 9. fejezetben található „A termék megfelelő hulladékkezelése” című rész utasításait a készülék vagy a használt tartozékok és opcionális alkatrészek hulladékba helyezésekor.
- NE használja a vérnyomásmérőt, ha annak lejárt a használhatósági időtartalma. Lásd az 7 fejezetet.

Adatátvitel

• NE cserélje az elemeket, miközben a készülék mérési eredményeket küld az okos eszközre. Ez meghibásodáshoz és a vérnyomásadatok átvitelének hibájához vezethet.

Az elemek kezelése és használata

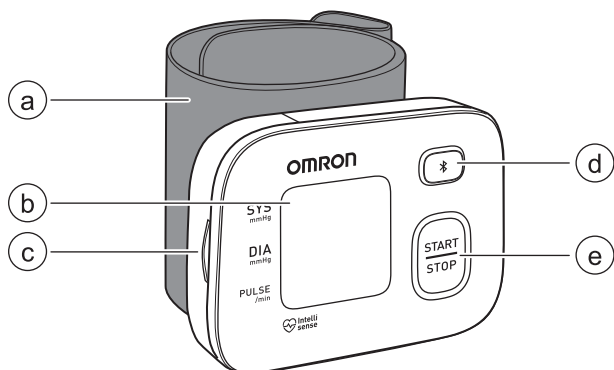
- Az elemek behelyezésekor ÜGYELJEN az elemek polaritására.
- CSAK 2 db „AAA” jelzésű alkáli elemet használjon a vérnyomásmérőben. NE használjon más típusú elemeket.
- NE használjon együtt régi és új elemet. Ne használjon különböző típusú vagy gyártmányú elemeket egyszerre.
- Távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem fogja használni a vérnyomásmérőt.
- Ha az elemekben található folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bőséges mennyiségű tiszta vízzel. Azonnal forduljon orvosához.
- Ha az elemekben található folyadék a bőrére vagy a ruházatára kerül, azonnal öblítse le bőséges mennyiségű tiszta, langyos vízzel. Forduljon orvosához, ha irritáció, sérülés vagy fájdalom lép fel.
- NE használja az elemeket szavatossági idejük lejártá után.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket, és győződjön meg arról, hogy megfelelő állapotban vannak-e.
- CSAK a készülékhez megadott típusú elemeket használjon. Nem támogatott elemek használata károsíthatja a vérnyomásmérőt, és/vagy veszélyeztetheti a működését.

1. Ismerje meg a vérnyomásmérőt

1.1 Tartalom

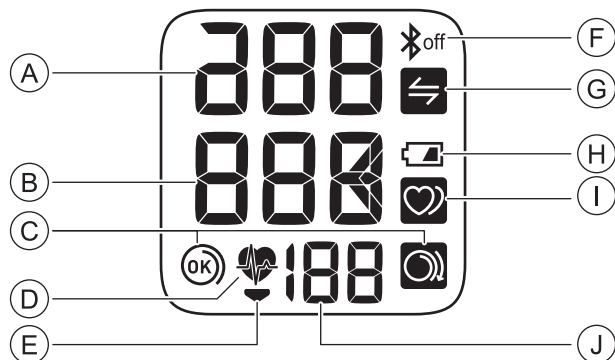
Vérnyomásmérő, 2 db „AAA” alkáli elem, tárolótok, használati útmutató, telepítési útmutató

1.2 Készülék



- Csukló mandzsetta (Csuklókerület 13,5 cm–21,5 cm)
- Kijelző
- Elemtartó
- [Csatlakozás] gomb
- [START/STOP] gomb

1.3 Kijelző és szimbólumok



A	Szisztolés vérnyomás mérési eredmény	
B	Diasztolés vérnyomás mérési eredmény	
C		Helyes mandzsettafelhelyezés szimbólum (OK) Akkor jelenik meg, ha a csuklómandzsetta a mérés közben megfelelően van a csuklóra helyezve. A korábbi mérési eredmények megtekintésekor is megjelenik.
C		Helyes mandzsettafelhelyezés szimbólum (Iaza) Akkor jelenik meg, ha a csuklómandzsetta a mérés közben nincsen megfelelően a csuklóra helyezve. A korábbi mérési eredmények megtekintésekor is megjelenik.
D		Szívdobogás szimbóluma Mérés közben villog. Akkor jelenik meg, ha a szisztolés vérnyomás 135 Hgmm vagy magasabb, és/vagy a diasztolés vérnyomás 85 Hgmm vagy magasabb.
E		Leeresztés szimbóluma A mandzsetta leeresztésekor jelenik meg.
F		Bluetooth ON szimbólum Akkor jelenik meg, ha a Bluetooth engedélyezve van.
F		Bluetooth KI szimbólum Akkor jelenik meg, ha a Bluetooth nincs engedélyezve.
G		Sync szimbólum Villog/megjelenik, ha a mérési adatok átvitelére van szükség, mert a tárolásra használt memória majdnem vagy teljesen tele van. Ha párosította a vérnyomásmérőt egy okos eszközzel, akkor a mérési eredményeket vigye át az okos eszközre, mielőtt a vérnyomásmérő a legújabb adatokat törölni kezdené. Maximum 30 mérési eredmény tárolható a belső memóriában.
H		Elemtöltöttség szimbólum (alacsony) Villog, ha az elemek töltöttsége alacsony.
H		Elemtöltöttség szimbólum (lemerült) Villog, ha az elemek töltöttsége teljesen kimerült.
I		Szabálytalan szívverés szimbóluma Akkor jelenik meg, ha a vérnyomásmérő egy mérés közben 2 vagy több alkalommal észlel szabálytalan szívverést. A szabálytalan szívverés olyan ritmust jelent, amely 25%-kal kevesebb vagy 25%-kal több a készülék által a vérnyomás mérése során észlelt átlagos szívritmusnál. Ha ez a szimbólum rendszeresen megjelenik, akkor javasolt felkeresni orvosát és követni útmutatásait.
J	Pulzusszám-kijelzés / Memória száma A pulzus értéke megjelenik a mérés után.	

Az ESH/ESC* 2013-as irányelvei az artériás hipertónia megállapításához

Hipertóniát jelentő vérnyomási szintek irodai és otthoni mérés esetén

	Iroda	Otthon
Szisztolés vérnyomás	≥ 140 Hgmm	≥ 135 Hgmm
Diasztolés vérnyomás	≥ 90 Hgmm	≥ 85 Hgmm

Az intervallumértékek a vérnyomásra vonatkozó statisztikából származnak.

* European Society of Hypertension (ESH) és European Society of Cardiology (ESC).

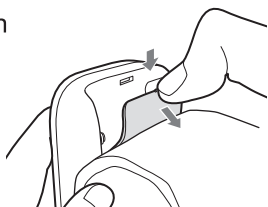
▲ Figyelmeztetés!

- SOHA ne diagnosztizálja vagy kezelje saját magát a mérési eredmények alapján. MINDIG konzultáljon orvosával.

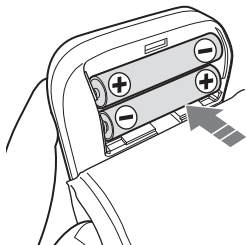
2. Előkészítés

2.1 Az elemek behelyezése

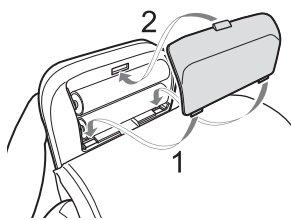
1. Nyomja meg az elemtartó fedelén található pöcköt, majd húzza lefelé.




2. Helyezzen be 2 darab „AAA” alkáli elemet az elemtartóban jelzett módon.



3. Zárja be az elemtartó fedelet.



Megjegyzés

- Ha a „” szimbólum villog a kijelzőn, akkor javasolt végrehajtani az elemek cseréjét.
- Az elemek cseréjéhez kapcsolja ki a vérnyomásmérőt és távolítsa el minden elemet. A 2 alkáli elemet egyszerre cserélje.
- Az elemek cseréje nem törli a korábbi mérési eredményeket.
- A mellékelt elemeknek rövidebb lehet az élettartamuk az új elemeknél.
- A használt elemek hulladékkezelését a helyi szabályoknak megfelelően végezze.
- Az elemek helyes behelyezését követően a „P” jelzés villogni kezd a kijelzőn és elkezdődik a párosítás. A készülék párosításával kapcsolatos részletekért lásd a 2.2. fejezetet. Ha a vérnyomásmérőt korábban már párosították az okoseszközzel az elemek behelyezésekor, az „O” jelzés kezd villogni. Ha villog, átviheti a mérési eredményeit.

2.2 A vérnyomásmérő és egy okos eszköz párosítása

Tekintse át a kompatibilis okos eszközök listáját a www.omronconnect.com/devices/ weboldalon.

1. Engedélyezze a Bluetooth lehetőséget az okos eszközön.
2. Töltse le az ingyenes „OMRON connect” alkalmazást az okos eszközre.



Ha már telepítette az „OMRON connect” alkalmazást, akkor nyissa meg az alkalmazást és adja hozzá az új vérnyomásmérőt.

3. Nyissa meg az alkalmazást az okos eszközön, és kövesse az utasításokat.

4. Győződjön meg arról, hogy a vérnyomásmérő csatlakozása sikeres volt. Ha a vérnyomásmérőt sikeresen csatlakoztatta az okoseszközhöz, akkor megjelenik az „OK” szimbólum.



Megjegyzés

- Ha az „Err” szimbólum jelenik meg, akkor kövesse az „OMRON connect” alkalmazás utasításait.
- A vérnyomásmérő 10 másodperc után automatikusan, mindenféle művelet nélkül kikapcsol.
- A párosítási folyamat sikeres befejezése után automatikusan átvitelre kerülnek a tárolt mérési eredmények a vérnyomásmérő memóriájából.
- Felhívjuk figyelmét, hogy az OMRON nem vállal felelősséget az alkalmazásban tárolt adatok és/vagy információk esetleges elvesztéséből adódó károkért.
- Az „OMRON connect” alkalmazás az egyetlen, amit javasolunk a vérnyomásmérőn tárolt adatok hibátlan átviteléhez.



2.3 A vérnyomásméréssel kapcsolatos tanácsok

A pontos mérések érdekében kövesse az alábbi útmutatást:

- A stressz növeli a vérnyomást. Lehetőleg ne stresszes időszakban végezze a méréseket.
- A méréseket csendes helyen végezze.
- Fontos, hogy a méréseket minden nap ugyanakkor végezze. Reggeli és esti mérések végzése egyaránt ajánlott.
- Ne felejtse el rögzíteni vérnyomásának és pulzusszámának értékeit, hogy orvosának bemutathassa azokat. Egyetlen mérés nem adhat pontos felvilágosítást vérnyomásának valódi értékéről.

Használja a Vérnyomásnaplót a különböző eredmények adott perióduson belül történő rögzítésére. A napló PDF fájljainak letöltéséhez látogassa meg a www.omron-healthcare.com weboldalt.

⚠ Vigyázat!

- A mérések előtt legalább 30 perccel ne fürödjön, kerülje az alkohol vagy koffein fogyasztását, a dohányzást, a testmozgást és az étkezést.
- A mérés megkezdése előtt pihenjen legalább 5 perccel.

2.4 A csuklómandzsetta felhelyezése

Megjegyzés

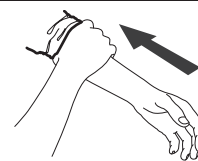
- Kövesse az alábbi lépéseket a csuklómandzsetta bal csuklóra történő felhelyezéséhez. Ha a jobb csuklóján végez mérést, akkor alkalmazza ugyanazokat a lépéseket, mint a bal csukló esetén.
- A vérnyomás különböző lehet a jobb és a bal csuklón mérve, és a kapott mérési értékek is különbözőzhetnek. Az OMRON azt javasolja, hogy mindig ugyanazon a csuklóján végezze el a méréseket. Ha a két csuklón mért értékek nagyon eltérőek, keresse fel orvosát annak meghatározásához, hogy melyik csuklóját használja a méréshez.

⚠ Vigyázat!

- A mérés előtt távolítsa el szoros vagy szűk ruhadarabjait és kiegészítőit csuklójáról.

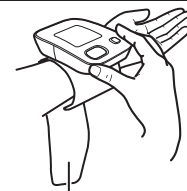
1. Helyezze fel a csuklómandzsettát a bal csuklójára.

Hajtsa fel az ing vagy egyéb ruhadarab ujját. Ügyeljen arra, hogy az ing vagy egyéb ruhadarab felhajtott ujjja ne legyen nagyon szoros a karjánál. Ez elszoríthatja a véráramlást a karjában.



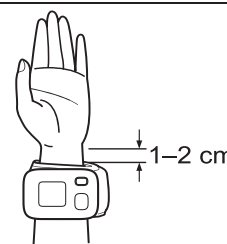
2. Helyezze a csuklóját a mandzsettába.

Tenyere és a vérnyomásmérő kijelzője egyaránt felfelé nézzen.



Csukló mandzsetta

3. Úgy helyezze fel a csuklómandzsettát az ábrán látható módon, hogy 1–2 cm-es hely maradjon szabadon a tenyere alja és a mandzsetta között.



4. Rögzítse szorosan a csuklómandzsettát a csuklóján. Ne használja ruhán keresztül. Ellenőrizze, hogy csuklója és a mandzsetta között ne legyen rés.



Megjegyzés

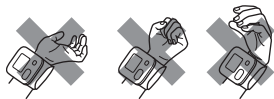
- Győződjön meg róla, hogy a csuklómandzsetta nem takarja a csuklócsont kidudorodó részét a csukló külső felén.

2.5 A megfelelő ülőhelyzet

A mérés elvégzéséhez üljön nyugodtan és kényelmesen, kellemes hőmérsékletű helyen. Helyezze könyökét az asztalra a karja megfelelő megtámasztásához.

- Üljön le egy székre, lábait ne tegye keresztbe, és mindkét talpa legyen a padlón.
- Üljön le, a hátát és a karját támassza meg.

- A vérnyomásmérő körülbelül olyan magasan legyen, mint a szíve. Ha a vérnyomásmérő pozíciója a szívéhez képest túl magasan van, akkor a vérnyomás értéke alacsonyabb lesz a valóságosnál. Ha a vérnyomásmérő pozíciója a szívéhez képest túl alacsonyan van, akkor a vérnyomás értéke magasabb lesz a valóságosnál.
- Lazítsa el a csuklóját és a kezét. Ne hajlítsa hátra, ne forgassa el a csuklóját és ne szorítsa ököbe a kezét.



3. A vérnyomásmérő használata

3.1 Mérés

Megjegyzés

- A mérés leállításához nyomja meg egyszer a [START/STOP] gombot, hogy kiengedje a csuklómandzsettában lévő levegőt.

⚠ Vigyázat!

- NE használja a vérnyomásmérőt más orvosi elektronikai (medical electrical - ME) berendezéssel egyszerre. Ez a vérnyomásmérő működésében hibákat okozhat és/vagy hibás mérési eredményekhez vezethet.
- NE mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.

1. Nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Minden szimbólum megjelenik a kijelzőn a mérés kezdete előtt.

2. Üljön nyugodtan, és ne mozogjon, ne beszéljen a mérés befejezéséig.

A mandzsetta felfújásának kezdetekor a vérnyomásmérő automatikusan meghatározza a felfújás ideális mértékét.

A vérnyomásmérő felfújás közben érzékeli a vérnyomást és a pulzust.

A „” minden szívdobbanásnál felvillan.

Megjegyzés

- A „” szimbólum jelenik meg, ha a csuklómandzsetta megfelelően helyezkedik el a csuklón.
- Ha a „” szimbólum jelenik meg, akkor a csuklómandzsetta felhelyezése nem megfelelő. A vérnyomásmérő kikapcsolásához nyomja meg a [START/STOP] gombot, majd helyezze fel megfelelően a mandzsettát.

Miután a vérnyomásmérő érzékelt a vérnyomást és a pulzust, a mandzsetta automatikusan leereszt. A kijelzőn megjelenik a vérnyomás és a pulzusszám.

Ha a szisztolés vagy a diasztolés vérnyomás egyikének értéke magas (lásd: 1.3), akkor a „” szimbólum jelenik meg.



▲ START ▲ FELFÚJÁS ▲ KÉSZ

3. A vérnyomásmérő kikapcsolásához nyomja meg a [START/STOP] gombot.

Megjegyzés

- A vérnyomásmérő 2 perc után automatikusan kikapcsol.
- Várjon 2–3 percet a mérések között. A várakozási idő lehetővé teszi, hogy az artériákban visszaálljon a normális nyomás, így ismét helyes mérési eredményeket kaphat. A testfelépítéstől és egyéb fiziológiai jellemzőktől függően elképzelhető, hogy növelnie kell a várakozási időt.

3.2 Bluetooth kikapcsolása/engedélyezése

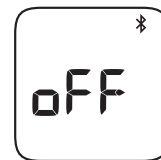
Kapcsolja ki a készüléken a Bluetooth funkciót a következő helyeken, ahol a vezeték nélküli berendezések használata tilos.

- Repülőgépen
- Kórházban
- Külföldön

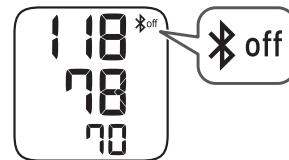
Az alapértelmezett beállítás szerint a Bluetooth engedélyezett.

1. Ha a vérnyomásmérő ki van kapcsolva, akkor nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot több, mint 10 másodpercig.

- Az „OFF” jelzés jelenik meg a kijelzőn.



- Ha a Bluetooth ki van kapcsolva, akkor az alábbi szimbólum jelenik meg.



Megjegyzés

- A Bluetooth engedélyezéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot több, mint 2 másodpercig. Az „on” jelzés jelenik meg a kijelzőn.
- A vérnyomásmérő a befejezést követően 3 másodperc után automatikusan kikapcsol.

■ Adatok automatikus/kézi átvitele

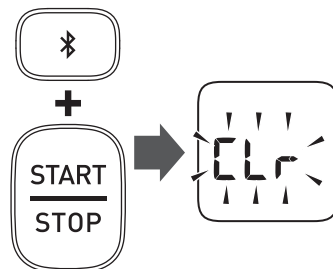
- A mérési eredményeket a mérést követő egy órán belül továbbítja az okoseszközre.
- A mérési eredmények manuális átviteléhez nyomja meg a gombot.

4. Egyéb beállítások

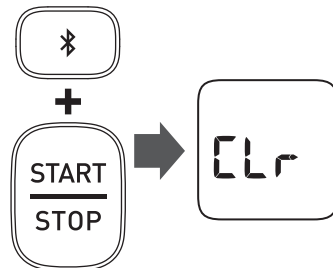
4.1 A vérnyomásmérő alapértelmezett beállításainak visszaállítása

Ha törölni kívánja a vérnyomásmérő által tárolt valamennyi információt, kövesse a lenti utasításokat. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.

1. Miközben a gombot lenyomva tartja, nyomja le és több, mint 2 másodpercig tartsa lenyomva a [START/STOP] gombot. A következő kijelző villog.



2. Miközben a gombot lenyomva tartja, nyomja le és több, mint 2 másodpercig tartsa lenyomva a [START/STOP] gombot.






















Megjegyzés

- Ha visszaállítja a vérnyomásmérőn az alapértelmezett értékeket, azzal nem törli ki az alkalmazásban tárolt adatokat.
- A vérnyomásmérő 3 másodperc után automatikusan kikapcsol.
- A vérnyomásmérő újabb használatakor ismét el kell végeznie a párosítás folyamatát. A párosítás ismételt elvégzése nélkül az eredmények nem kerülnek át az alkalmazásra.

5. Hibaüzenetek és hibaelhárítás

Ha mérés közben az alább felsorolt problémák bármelyike előfordul, ellenőrizze, hogy nincs-e más elektromos eszköz 30 cm-nél közelebb a készülékhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse át az alábbi táblázatot.

Kijelző/probléma	Lehetséges ok	Megoldások
 jelenik meg, vagy a csukló- mandzsetta nem fújódik fel.	A csuklómandzsetta felhelyezése nem megfelelő	Helyezze fel a csuklómandzsettát megfelelően, és végezzen el egy újabb mérést. Lásd: 2.4. fejezet.
 jelenik meg	Szívárog a levegő a mandzsettából.	Vegye fel a kapcsolatot az OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével
 jelenik meg	A csuklómandzsetta 300Hgmm-nél magasabb értékre fújódott fel.	Mérés közben ne érjen a csuklómandzsettához.
 jelenik meg	Mozog, vagy beszél a mérés közben. A rezgések befolyásolják a mérést.	Ne mozogjon, és ne beszéljen a mérés alatt.
 jelenik meg	A pulzus érzékelése nem megfelelő.	Helyezze fel a csuklómandzsettát megfelelően, és végezzen el egy újabb mérést. Lásd: 2.4. fejezet. Ne mozogjon, és üljön nyugodtan a mérés alatt. Ha a „  ” szimbólum továbbra is megjelenik, akkor javasoljuk, hogy konzultáljon orvosával.
 jelenik meg		
 jelenik meg		
 jelenik meg	A vérnyomásmérő hibásan működik.	Nyomja meg ismét a [START/STOP] gombot. Ha az „Er” továbbra is megjelenik, lépjen kapcsolatba az OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével.
 jelenik meg	A vérnyomásmérő nem csatlakozik az okos eszközhöz, vagy nem sikeres az adatátvitel.	Kövesse az „OMRON connect” alkalmazás által megjelenített utasításokat. Ha az „Err” hibajelzés az alkalmazás ellenőrzése után továbbra is megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az OMRON viszonteladójával vagy kereskedőjével.
 villog	A  gombot megnyomták és lenyomva tartják az okoseszköz párosításához.	Villog az okos eszközhöz való párosítás során. Apárosítással kapcsolatban olvassa el a „Help” részt az „OMRON connect” alkalmazásban.
 villog	A  gombot megnyomták a mérési eredmények átviteléhez.	Villog az adatok „OMRON connect” alkalmazásra történő átvitelekor.
 villog	24-nál több eredmény nem került átvitelre.	Párosítsa eszközét, vagy vigye át az eredményeket az „OMRON connect” alkalmazásba, így azokat az alkalmazás memóriája tárolja, és ez a hibaüzenet eltűnik.
 jelenik meg	A vérnyomásmérő nincs párosítva vagy csatlakoztatva csatlakoztatva az okoseszközkhöz.	
 villog	30 eredmény nem került átvitelre.	
 villog	Az elemek töltöttsége alacsony.	Javasolt az elemek 2 új alkáli elemmel történő cseréje. Lásd: 2.1. fejezet.
 jelenik meg vagy a vérnyomásmérő váratlanul kikapcsolt mérés közben	Az elemek lemerültek.	Cserélje az elemeket 2 új alkáli elemmel. Lásd: 2.1. fejezet.
Nincs áramellátás Semmi sem jelenik meg a vérnyomásmérő kijelzőjén.	Az elemek teljesen lemerültek. Az elemek polaritása nem megfelelő.	Ellenőrizze az elemek megfelelő elhelyezését. Lásd: 2.1. fejezet.
Az eredmények túl magasak vagy alacsonyak.	A vérnyomás folyamatosan változik. A stressz, a napszak, a csuklómandzsetta pozíciója és egyéb tényezők is befolyásolhatják a vérnyomást. Tekintse át a 2.3–2.5 és a 3. fejezeteket.	
Egyéb hiba történt.	Nyomja meg a [START/STOP] gombot a vérnyomásmérő kikapcsolásához, majd nyomja meg ismét a mérés elvégzéséhez. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor távolítsa el az elemeket és várjon 30 másodpercig. Tegye be újra az elemeket. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az OMRON viszonteladójával vagy a kereskedőjével.	

6. Karbantartás

6.1 Karbantartás

A következőkre figyeljen oda, hogy megvédje a vérnyomásmérőt a károsodástól:

- A gyártó által jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások a garancia elvesztésével járnak.

Vigyázat!

- NE szerelje szét és ne próbálja megjavítani a vérnyomásmérőt vagy a tartozékait. Ez pontatlan mérési eredményhez vezethet.

6.2 Tárolás

Ha nem használja a vérnyomásmérőt, tartsa a tárolótokban.

- A vérnyomásmérőt tiszta, biztonságos helyen tárolja. Ne tárolja a vérnyomásmérőt az alábbi körülmények között:
- Ha a vérnyomásmérő nedves.
- Szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek, közvetlen napfénynek, pornak vagy korrozív hatású páráknak, pl. hipónak kitett helyen.
- Vibrációnak vagy ütéseknek kitett helyek.

6.3 Tisztítás

- Ne használjon semmilyen karcoló vagy illékony tisztítószeret.
- A vérnyomásmérőt és a csuklómandzsettát egy puha, száraz ruhával vagy puha, benedvesített ruhával és semleges szappannal tisztítsa meg, majd szükség esetén törölje át egy száraz ruhával.
- Ne mossa bő vízzel, és ne merítse vízbe a vérnyomásmérőt és a csuklómandzsettát.
- Ne használjon benzint, hígítót vagy más hasonló oldószereket a vérnyomásmérő és a csuklómandzsetta tisztításához.

6.4 Kalibrálás és gondozás

- A vérnyomásmérő pontosságát gondosan teszteltük, és a készüléket hosszú élettartamra terveztük.
- Általánosságban javasoljuk, hogy két évente ellenőriztesse a készüléket a megfelelő működés és pontosság érdekében. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az OMRON hivatalos kereskedőjével vagy az OMRON vevőszolgálatával azon a címen, amelyet a csomagoláson vagy a hozzá adott leíráson talál.

7. Specifikációk

Termékkategória	Elektronikus vérnyomásmérő készülékek
Termékleírás	Automata csuklós vérnyomásmérő
Modell (kód)	RS3 Intelli IT (HEM-6161T-E)
Kijelző	Digitális LCD kijelző
Mandzsettanyomás tartománya	0–299 Hgmm
Vérnyomásmérési tartomány	SYS: 60–260 Hgmm DIA: 40–215 Hgmm
Pulzusmérési tartomány	40–180 szívverés/perc
Pontosság	Nyomás: ±3 Hgmm Pulzus: ±5% a kijelzett értéktől
Felfújás	Automatikus, elektromos pumpával
Leeresztés	Automata gyors leeresztés
Mérési módszer	Oscillometrikus módszer
Átviteli mód	Bluetooth® alacsony energiafogyasztási protokoll
Vezeték nélküli kommunikáció	Frekvenciatartomány: 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz) Moduláció: GFSK Adásteljesítmény: <20 dBm
Üzem mód	Folyamatos működés
IP besorolás	IP 22
Tápellátás	DC3 V 3,0 W
Áramforrás	2 darab 1,5 V-os „AAA” alkáli elem
Az elem élettartama	Körülbelül 300 mérés (új alkáli elemek használatával)
Tartósság (élettartam)	5 év
Működési körülmények	+10 és +40°C között / 15% és 90% relatív páratartalom között (páraleszapódás nélkül) / 800 hPa és 1060 hPa nyomás között
Tárolási / szállítási feltételek	-20 és +60°C között, 10% és 90% relatív páratartalom között (páraleszapódás nélkül)
Súly	Körülbelül 85 g az elemek nélkül
Méret	Körülbelül 84 mm (szélesség) × 62 mm (magasság) × 21 mm (hosszúság) (a csuklómandzsetta nélkül)
Mérhető csuklókerület	13,5–21,5 cm
Memória	Maximum 30 eredményt tárol
Tartalom	Vérnyomásmérő, 2 db „AAA” alkáli elem, tárolótok, használati útmutató, telepítési útmutató
Áramütés elleni védelem	Belső tápellátású orvosi készülék
Érintkező rész	BF típus (csuklómandzsetta)
Az érintkező rész maximális hőmérséklete	Alacsonyabb +48°C-nál

Megjegyzés

- A specifikációk előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A klinikai érvényesítő vizsgálat során a K5 85 alanyon alkalmazták a diasztolés vérnyomás meghatározásakor.
- Ezt a vérnyomásmérőt az EN ISO 81060-2:2014 követelményeinek megfelelő klinikai vizsgálatoknak vetették alá.
- Az IP védettségi besorolás a villamos gyártmányok burkolatai által nyújtott védettségi fokozatokat jelöli az IEC 60529 szabványban leírtaknak megfelelően. A vérnyomásmérő 12,5 mm átmérőjű és annál nagyobb szilárd idegen testek, például ujjak hatásai ellen, valamint vízzel való közvetett érintkezéssel szemben védett.
- A készülék nem lett jóváhagyva terhes pácienseken való használatra.
- Kérjük, tájékoztassa a gyártót és a székhelye szerinti tagállam illetékes hatóságát minden, a készülékkel kapcsolatban bekövetkezett súlyos eseményről vagy problémáról.

A vezeték nélküli kommunikációs interferenciáról

A termék a szabadon használható, 2,4 GHz-es ISM rádiós sávban működik. Ha a Terméket ebben a vezeték nélküli rádiós sávban működő eszközök, például mikrohullámú sütő, vezeték nélküli LAN berendezések közelében használja, akkor elképzelhető, hogy interferencia lép fel. Ha interferencia lép fel, akkor hagyja abba a zavart okozó egyéb készülékek használatát, vagy vigye távolabb a Terméket a többi vezeték nélküli eszköztől a használat előtt.

8. Korlátozott garancia

Köszönjük, hogy OMRON terméket vásárolt. Ez a termék kiváló minőségű anyagokból készült és nagy körültekintéssel szerelték össze. Úgy készült, hogy a használati utasításban meghatározott módon való helyes használat és karbantartás esetén maximálisan kielégítse az Ön elvárásait.

A termékre az OMRON a vásárlástól számított 3 éves periódusra biztosít garanciát. A termék megfelelő felépítését, a kidolgozás és a használt anyagok minőségét az OMRON garantálja. A garancia ideje alatt az OMRON munkadíj és alkatrészdíj felszámolása nélkül javítja vagy cseréli a hibás terméket vagy annak bármely hibás alkotóelemét.

A garancia nem vonatkozik az alábbiakra:

- Szállítási költségek és a szállításból eredő kockázatok.
 - Jogosulatlan személy által végzett javításból eredő költségek és problémák.
 - Rendszeres ellenőrzések és karbantartás.
 - A fő készülék opcionális alkatrészeinek vagy egyéb tartozékainak meghibásodása vagy elhasználódása, hacsak ezekre kifejezetten nem vonatkozik külön garancia.
 - El nem fogadott reklamáció költségei (ezekre díjfitetés vonatkozik).
 - A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű, akár személyi kár.
 - A kalibrálási szolgáltatásra nem vonatkozik a garancia.
- A garanciaszolgáltatás igénybevételéhez forduljon az üzlethez ahol a készüléket vásárolta, vagy keressen fel egy hivatalos OMRON viszonteladót. A címet lásd a termék csomagolásán / kézikönyvben vagy érdeklődjön a viszonteladónál. Ha nem talál OMRON ügyfélszolgálatot, lépjen kapcsolatba velünk.

www.omron-healthcare.com






A garancia ideje alatti javítások vagy cserék nem eredményezhetik a garancia meghosszabbítását vagy megújítását.


A garancia csak abban az esetben érvényesíthető, ha a komplett terméket visszajuttatja a kereskedő által kiállított eredeti blokkal/ készpénzes számlával együtt.

9. Útmutató és gyártói nyilatkozat

CE 0197

- Ezt a vérnyomásmérőt az EN1060 számú, nem-invazív vérnyomásmérőkre vonatkozó EU szabvány 1. és 3. része (általános követelmények és kiegészítő követelmények elektromechanikus vérnyomásmérő rendszerekhez) által definiált előírásoknak megfelelő módon tervezték.
- Az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. kijelenti, hogy a HEM-6161T-E típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU direktíva követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek.
- Az EK területén érvényes megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: www.omron-healthcare.com
- Ezt az OMRON terméket az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. japán székhelyű vállalat szigorú minőségbiztosítási rendszerét követve gyártották. Az OMRON vérnyomásmérők fő része, a nyomásérzékelő, Japánban készült.

Szimbólumok leírása	
	Érintkező rész - BF típus Áramütés (kóboráram) elleni védelem fokozata
IP XX	Az IEC 60529 által nyújtott IP-védettség foka
	CE jelölés
	Sorozatszám
	Orvostechnikai eszköz
	Hőmérsékletre vonatkozó korlát

	Páratartalomra vonatkozó korlát
	Légnyomásra vonatkozó korlát
	Magas szintű, potenciálisan veszélyes ionizáló sugárzási szintek jelzéséhez, vagy olyan eszközök és rendszerek jelzéséhez, mint pl. orvosi elektronikus környezetek RF berendezésekkel, melyek RF elektromágneses energiát használnak diagnosztikai vagy terápiás célokra.
	A felhasználónak a használati útmutató leírásait kell követnie.
	A vérnyomásmérő megfelelő pozícióját jelzi a csuklón Mérhető csuklókerület 13.5-21.5cm
	A gyártás idő pontja
	Elem
	Egyenáram

Fontos információk az elektromágneses kompatibilitással (EMC) kapcsolatban

Ez az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. által gyártott HEM-6161T-E készülék megfelel az Elektromágneses kompatibilitásról (EMC) szóló EN60601-1-2:2015 szabványnak. Ezzel az EMC szabvánnyal kapcsolatos további dokumentációk a www.omronhealthcare.com webhelyen érhetőek el. A HEM-6161T-E készülékre vonatkozó EMC információkat a weboldalon találja.

A készülék megfelelő elhelyezése (Elektromos és elektronikai eszközök hulladékkezelése)


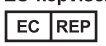

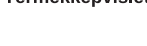

A készüléken és a dokumentációban található ábra azt jelzi, hogy a berendezés az élettartama végén nem háztartási hulladékként kezelendő. A szabályozatlan hulladékkezelésből fakadó környezet- és egészségkárosodás elkerülése érdekében a terméket élettartama végén az egyéb hulladéktípusoktól elkülönítve kell kezelni és gondoskodni kell alkotóelemeinek megfelelő újrahasznosításáról.

A berendezés használaton kívüli részeinek újrahasznosításával kapcsolatban a háztartáson belüli felhasználók a viszonteladóval (ahol a berendezést vásárolták), vagy a helyi önkormányzati hivattal vegyék fel a kapcsolatot. Üzleti felhasználók forduljanak viszonteladójukhoz, és a termék vásárlásakor kötött szerződés feltételeinek megfelelően járjanak el. A termék nem kezelhető együtt egyéb kereskedelmi hulladékkal.



Bluetooth® A Bluetooth® márkanév és logók a Bluetooth SIG, Inc.

bejegyzett védjegyei, és az OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. licenc alapján használja. A dokumentumban használt minden más védjeggyel és márkanévvel a megfelelő tulajdonos rendelkezik. Az App Store és az App Store logó az Apple Inc. bejegyzett szolgáltatási védjegyei az Egyesült Államokban és egyéb országokban. Az iPhone az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és egyéb országokban. Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.

	GYÁRTÓ OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
	EU-képviselő OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLLANDIA, www.omron-healthcare.com
	EU importőr
	Termékképviselő OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Szingapúr Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
	Leányvállalatok OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK, www.omron-healthcare.com OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, NÉMETORSZÁG, www.omron-healthcare.com OMRON SANTÉ FRANCE SAS 3, Parvis de la Gare, 94130 Nogent-sur-Marne, FRANCIAORSZÁG, www.omron-healthcare.com

Származási ország: Vietnám